

Étui plastique pour bâton télescopique SuperHolder® (typ SH-21, SH-121 ou SH-221)

Nous vous félicitons d'achat de l'étui plastique pour le bâton télescopique. L'étui SuperHolder® est destiné à l'utilisation du bâton télescopique ESP dans le domaine de la sécurité. Cela forme, monté sur le bâton télescopique, et également avec ses autres accessoires, un ensemble très utile et pratique.

L'étui SuperHolder® pour le bâton télescopique ESP a été développé spécialement pour les spécialistes de sécurité, et aussi pour aider tous les autres personnes, souhaitant utiliser les produits ESP pour leur autodéfense. L'étui SuperHolder® permet non seulement le port facile et confortable du bâton, mais donne aussi la possibilité de le dégainer très vite dans une situation critique, ce qui augmente considérablement la protection de votre santé et même de votre vie! Ce produit a subi plusieurs séries d'essais extrêmement exigeantes en phase de développement afin d'assurer une fiabilité et une manoeuvrabilité dépassant le standard habituel dans tous les conditions. Cela aboutit à un produit qui remplit les exigences les plus hautes à son exploitation quotidienne:

- **Résistance contre la déformation** – On obtient, grâce à l'utilisation de matériaux spéciaux, un très haut niveau de solidité qui surpasse plusieurs fois les exigences habituelles. Une voiture est par exemple passée à quatre reprises sur l'étui, qui a néanmoins continué d'assurer tous ses fonctions. L'étui doit résister dans exploitation pratique aux pressions adéquates et aux coups légers.
- **Résistance aux effets atmosphériques** – L'étui fonctionne sans problème malgré une exposition de longue durée à des températures de -20 °C (-4 °F) jusqu'à +50 °C (120 °F). Une construction spéciale en matière plastique avec utilisation minimum des métaux élimine naturellement les effets de l'humidité et de corrosion. Cela garantit une utilisation optimale même dans les conditions climatiques les plus défavorables.
- **Fixation rapide** – L'étui peut être fixé simplement et rapidement sur le ceinturon, sans ôter celui-ci.
- **Fixation fiable** – Après insertion du bâton dans l'étui il y est bien fixé. Même lors d'essais extrêmement exigeants (sauts de 4 mètres de hauteur) le bâton n'est jamais sorti de son étui. On ne risque donc pas de perdre le bâton dans un moment critique. L'étui est de plus muni d'un cran de sûreté, qui fixe le bâton dans l'étui dans les situations les plus difficiles et empêche toute autre personne de dégainer le bâton.
- **Disponibilité à utilisation** – Il dévient néanmoins parfois nécessaire de l'utiliser; il peut être dégainé avec la rapidité de l'éclair. Cela augmente les chances de défense efficace même en cas d'une attaque par surprise.
- **Choix d'inclinaison du bâton** – La suspension rotative permet de faire varier l'inclinaison de l'étui, une fonction utile non pour le port de bâton à droite ou à gauche, mais aussi lors d'un déplacement en véhicule, car on peut choisir la position la plus confortable de bâton. Le bâton peut être tourné dans son étui de 360 degrés vers le ceinturon (16 positions de blocage). Le choix correct d'inclinaison permet également de le dégainer rapidement, et de le tenir fermement, notamment en situation d'autodéfense où tout retard devient dangereux.

– Notice d'utilisation –

Lire attentivement cette notice avant la première utilisation de l'étui!

1. Insertion du bâton télescopique fermé dans l'étui

- Mettre le bâton télescopique ESP dans l'étui selon la fig. 1. Après son insertion dans l'étui avancer le bâton dans le sens longitudinal vers le la butée souple L (voir fig. 2) jusqu'au verrouillage en position de sécurité. La fig. 3 montre insertion incorrecte de bâton.

2. Réglage des positions de verrouillage et de déverrouillage

- Vous pouvez choisir la position dans laquelle le bâton sera fixé – soit en position supérieure ou en position inférieure, cela dépend de votre préférence de port du bâton. Le fabricant a pourvu l'étui d'un verrou de sécurité qui est en position de blocage lorsque le verrou P est levé – voir fig. 2, 4c. Le déverrouillage s'effectue en descendant ce dispositif. En pratique, lorsque vous sortez le bâton d'une main, il suffit de tenir le verrou P avec la seconde main, ce qui vous permet un déverrouillage rapide. Vous souhaitez porter le bâton en position basse par rapport au verrou P, procédez au démontage comme montré sur les figures 4a, 4b, en en poussant doucement le verrou P au dessus du corps de l'étui. Suivre les instructions de la fig. 4d pour le réajustement du loquet J du verrou P en position inverse, réenclenchez le verrou P et testez son bon fonctionnement – voir fig. 4b.
- Le blocage du bâton se fait maintenant en remettant le verrou P (fig. 2, 4d) baisse sur le stop flexible L. Pour débloquent le bâton, avancer le cran dans le sens inverse. Il n'est pas nécessaire de bloquer le bâton lors d'utilisation normale, car le bâton est fixé suffisamment dans sa position de sécurité. Le blocage par le cran de sûreté est nécessaire seulement dans les situations de danger extrême de la perte du bâton. L'étui fonctionne bien même sans ce cran de sûreté – voir les figures 4a, 4b. Vous pouvez donc l'enlever complètement de l'étui. La figure 4c ou 4d et 4b montre comment le monter de nouveau sur l'étui.

3. Insertion du bâton télescopique ouvert dans l'étui

- L'étui permet de porter le bâton ouvert, par exemple si son utilisateur n'a pas le temps de le fermer et a besoin de conserver ses deux mains pour d'autres activités. Mettre le bâton dans l'étui de la même manière comme décrit ci-dessus – voir article 1 et fig. 1. En mettant le bâton dans l'étui, étendre par la tube intermédiaire du bâton (diamètre 16 mm) la butée souple L. Ensuite procéder de la manière habituelle.

4. Ejection du bâton hors de l'étui

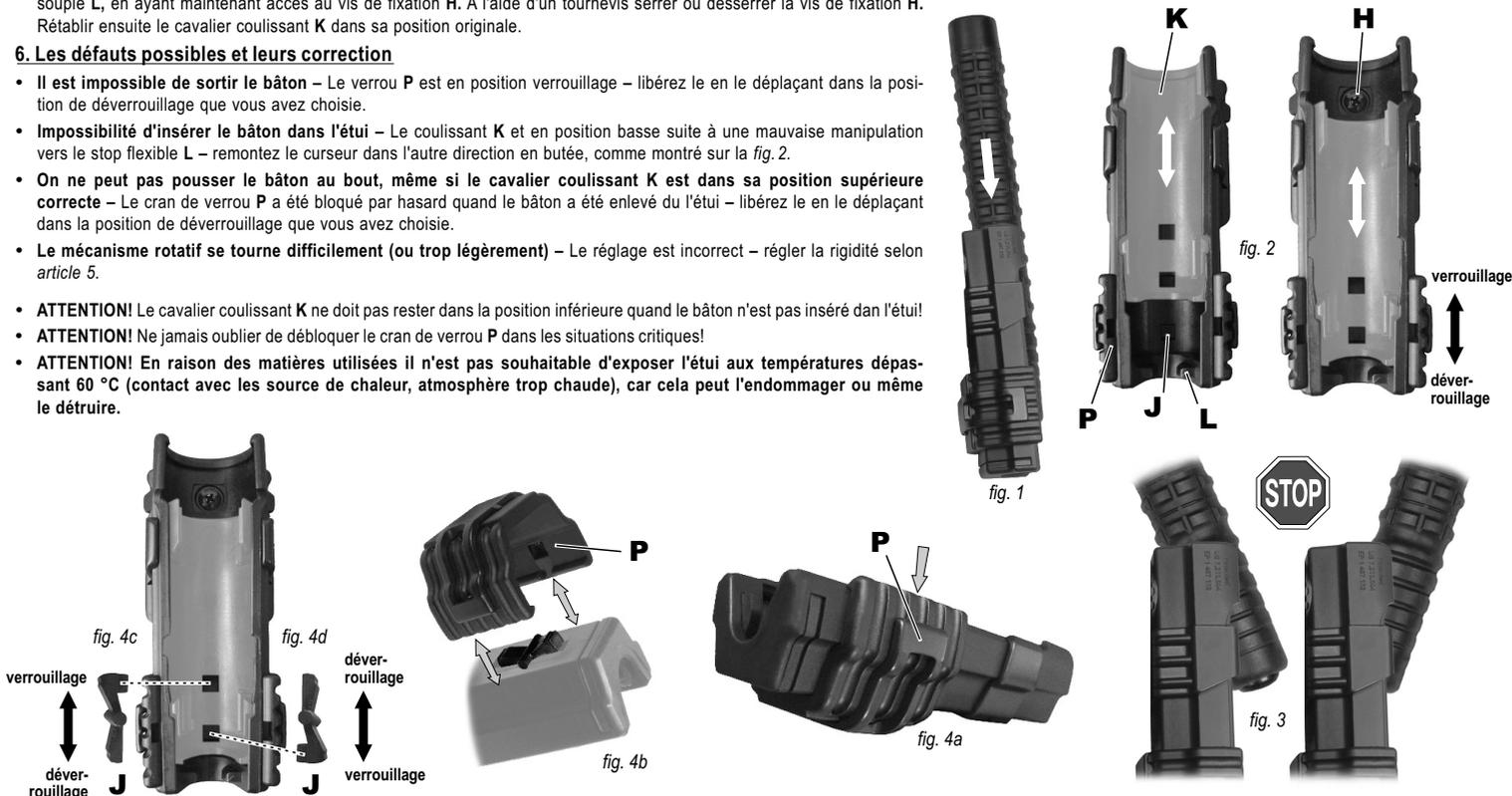
- Avant de dégainer le bâton il faut tourner l'étui dans la meilleure position pour le dégainer. Si le loquet n'est pas enlevé de l'étui, assuré vous que le verrou P est en position déverrouillée en fonction de vos préférences. Sinon, il faut le débloquent, en le tirant de la butée souple L dans le sens longitudinal de l'étui. Quand le bâton se libère (déjà après son avancement de 20 mm) on peut le dégainer librement (vers la direction à en haut). Si le verrou est en position réglé par le fabricant, il se déverrouille par un mouvement descendant, alors pour sortir le bâton d'une main, il suffit de tenir le verrou P de l'autre main, ce qui permettra un déverrouillage rapide.
- **ATTENTION!** Il est recommandé de ne pas tirer le bâton de sa position de sécurité ou bloqué vers la direction à côté!

5. Réglage de l'inclinaison de l'étui

- En tournant l'étui de 360 degrés vers le ceinturon, on trouve 16 positions de blocage.
- Si l'étui se tourne difficilement (ou bien très légèrement) on peut régler la résistance du mécanisme de rotation. Pour cela, enlever le coulissant K (voir fig. 2) dans la position inférieure jusqu'à butée souple L, en ayant maintenant accès au vis de fixation H. A l'aide d'un tournevis serrer ou desserrer la vis de fixation H. Rétablir ensuite le cavalier coulissant K dans sa position originale.

6. Les défauts possibles et leurs correction

- **Il est impossible de sortir le bâton** – Le verrou P est en position verrouillage – libérez le en le déplaçant dans la position de déverrouillage que vous avez choisie.
- **Impossibilité d'insérer le bâton dans l'étui** – Le coulissant K est en position basse suite à une mauvaise manipulation vers le stop flexible L – remontez le curseur dans l'autre direction en butée, comme montré sur la fig. 2.
- **On ne peut pas pousser le bâton au bout, même si le cavalier coulissant K est dans sa position supérieure correcte** – Le cran de verrou P a été bloqué par hasard quand le bâton a été enlevé du l'étui – libérez le en le déplaçant dans la position de déverrouillage que vous avez choisie.
- **Le mécanisme rotatif se tourne difficilement (ou trop légèrement)** – Le réglage est incorrect – régler la rigidité selon article 5.
- **ATTENTION!** Le cavalier coulissant K ne doit pas rester dans la position inférieure quand le bâton n'est pas inséré dans l'étui!
- **ATTENTION!** Ne jamais oublier de débloquent le cran de verrou P dans les situations critiques!
- **ATTENTION!** En raison des matières utilisées il n'est pas souhaitable d'exposer l'étui aux températures dépassant 60 °C (contact avec les source de chaleur, atmosphère trop chaude), car cela peut l'endommager ou même le détruire.



Instructions d'utilisation de l'attache pour ceinturon – montage avant

1. Fixation de l'étui sur le ceinturon (voir fig-1)

- Pour le fonctionnement correct de l'attache pour ceinturon, veiller à la régler tout d'abord à la largeur correcte de votre ceinturon – de 25 mm à 50 mm (jusqu'à 60 mm après déplacement de l'arrière D – cf. paragraphe 3). Il est également compatible avec le système M.O.L.L.E.!
- Pour fixer l'étui sur le ceinturon, presser simultanément les deux boutons A sur les côtés de l'attache, et tirer la partie arrière métallique de fixation B.
- Glisser ensuite la partie arrière métallique B derrière le ceinturon et appuyer pour la verrouiller. Les deux verrous C doivent être verrouillés correctement. Vérifier la fixation de l'étui sur le ceinturon en le tirant.
- Si l'étui de bouge librement sur votre ceinturon, ou bien si l'étui n'a pas bien cliqué à cause d'une trop grande épaisseur du ceinturon, il est nécessaire d'ajuster du système de fixation à l'épaisseur du ceinturon utilisé – cf. paragraphe 2.

2. Réglage pour l'épaisseur du ceinturon (voir fig-2)

- L'adaptation à l'épaisseur du ceinturon peut être réalisée grâce aux inserts en caoutchouc F et le jeu d'inserts plastiques G fournis.
- Si le ceinturon est trop épais, il est possible d'enlever les inserts en caoutchouc F. Si le ceinturon est trop fin, il est possible de mettre sous les inserts en caoutchouc F les inserts (1 ou 2) en plastique G.

3. Réglage en fonction de la largeur de la ceinture (voir fig-3)

- Dévisser avec un tournevis cruciforme la vis E de l'arrière D et déplacer le à la largeur correspondant à votre ceinturon. Verrouiller l'arrière D en resserrant la vis E.

ATTENTION! L'étui est conçu pour les modèles de ceinturons les plus fréquents, c'est à dire pour les largeurs de 25 mm à maximum 60 mm. Les ceinturons fabriqués à partir de sangles très étroites ou très épaisses peuvent aussi empêcher le port ou fixation de l'étui!

4. Pour enlever l'étui du ceinturon

- Presser simultanément sur tous les deux boutons A ce qui ouvrira les verrous C pour enlever l'étui. Après cela, la totalité de l'étui et du système de fixation peut être retiré.

5. Réglage de l'inclinaison de l'étui (voir fig-4)

- En tournant l'étui de 360 degrés vers le ceinturon, on trouve 16 positions de blocage.
- Si l'étui tourne difficilement (ou bien très légèrement) on peut régler la résistance du mécanisme de rotation. Pour cela, à l'aide d'un tournevis serrer ou desserrer la vis de fixation H.

